

# PAQUITA!

Avec et sur une idée de  
**Marine Llado**

Écrit et mis en scène par  
**Pierre Delaup**



Création lumière  
**Xavier Hulot**

Costumes  
**Claire Djemah**

Spatialisation sonore  
**Clément Vallon**

MOTHERS  
IN  
TROUBLE

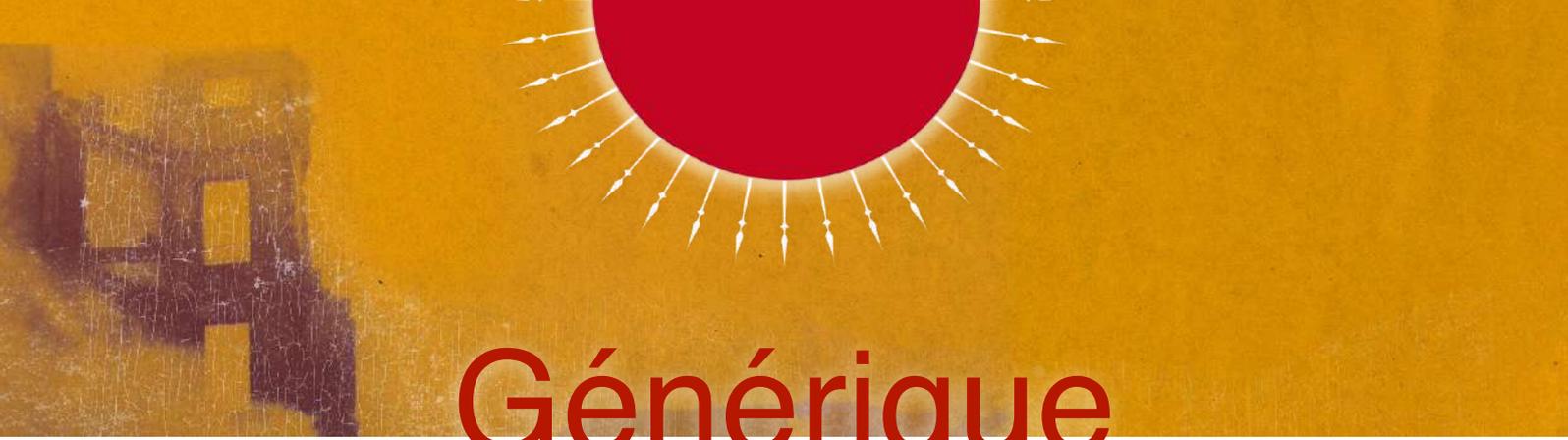
KALU

LA MERISE

EPINAY-SUR-SEINE

Théâtre de  
l'Alpays

THÉÂTRE DES  
**BÉLIERS**  
AVIGNON



# Générique

**Écrit et mis en scène par**

Pierre Delaup

**Avec et sur une idée originale de**

Marine Llado

**Création lumière**

Xavier Hulot

**Costumes**

Claire Djemah

**Spatialisation sonore**

Clément Vallon

**Compagnie**

KALU

**Production**

Mothers In Trouble

**Diffusion**

Alexandra Gontard - Derviche Diffusion

**Partenaires**

Théâtre de L'Abbaye, Saint-Maur-des-Fossés (94)

Maison du Théâtre et de la Danse, Epinay-sur-Seine (93)

La Merise, Trappes (78)

Phénix Festival

**Durée du spectacle - 1h10**



# Le pitch

Janvier 1939. Paquita, 11 ans, doit fuir l'Espagne suite à l'arrivée au pouvoir du Général Franco.

Commence alors l'exil de Paquita, haut en couleur, rempli de rebondissements et d'émotions. Sa fuite de la dictature va l'amener jusqu'en France où, pensant y trouver une terre d'accueil, tout ne s'y passera pas comme prévu...

Malgré l'oppression et la guerre, l'histoire de Paquita nous emmène dans un voyage plein de poésie, d'humour et de tendresse.



# Note d'intention

“

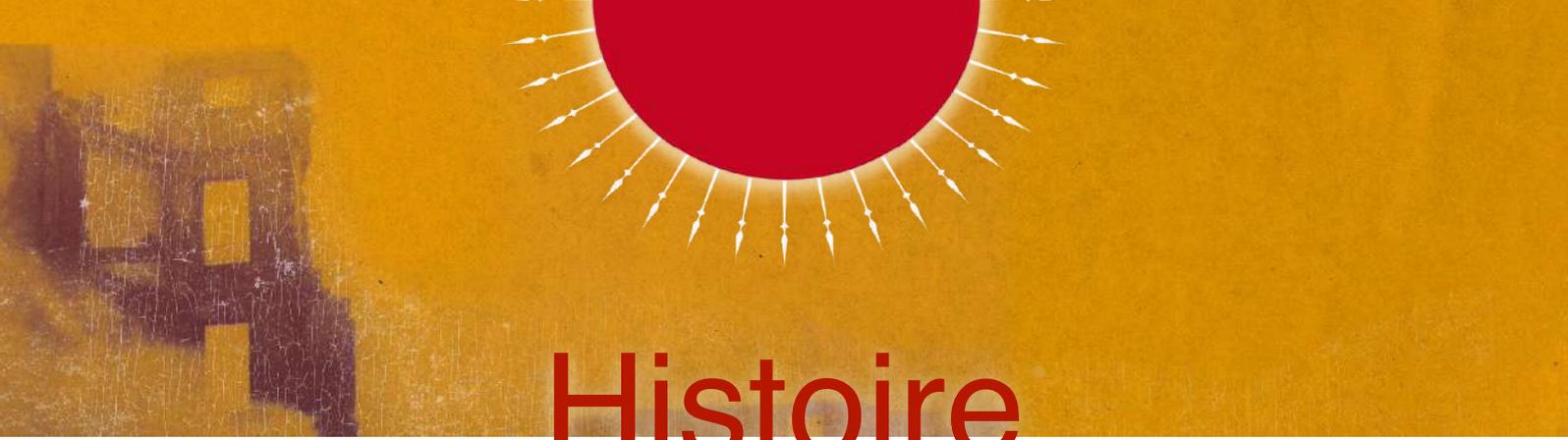
En lisant le journal un matin, j'ai été frappé en réalisant que je pouvais passer avec une flexibilité émotionnelle déroutante, d'un court article faisant un bilan chiffré du nombre de migrants morts en mer en 24 heures, à mon horoscope promettant une amélioration évidente dans ma vie pourvu que je sache « saisir ma chance ». À ce moment là je me suis dit : « Pourquoi l'horoscope m'émeut-il davantage que ce funeste bilan ? ».

J'ai alors pris conscience d'une chose : À force de nous déshumaniser ces horreurs que vivent des populations entières (en les réduisant à des chiffres et en oubliant leurs singularités), j'avais réussi à m'y habituer.

Et puis un jour, Marine Llado me raconta l'histoire de sa famille. Plus particulièrement, la migration de sa grande tante, Paquita. Comme cinq-cent-mille autres espagnols, elle et sa famille ont tout fait pour fuir Franco et la guerre civile qui ravageait l'Espagne. En écoutant cette épopée romanesque, j'ai d'un seul coup été rattrapé par toutes ces courtes lignes quotidiennes, tous ces chiffres, toutes ces images de ces populations qui s'arrachent de leur sol, les racines à découvert, dans l'espoir fou de trouver une terre d'accueil.

Il y a 75 ans, Paquita a vécu ce que d'autres avaient déjà vécu ailleurs et que d'autres vivent encore aujourd'hui. Et il m'aura fallu attendre cette histoire, de cette enfant, pour me déshabituer à cette inhumanité.

Alors, ce fut une évidence de **raconter l'histoire singulière de cette petite fille** du passé pour parler du sort réservé à ces populations du présent. Rappeler que **derrière chaque migration, il y a des êtres humains** qui ont su faire face à tant de difficultés, et qu'il est injuste, ou malveillant, de chercher à oublier car nous avons au moins un point commun avec eux : tous, **on ne fait que s'adapter**.



# Histoire

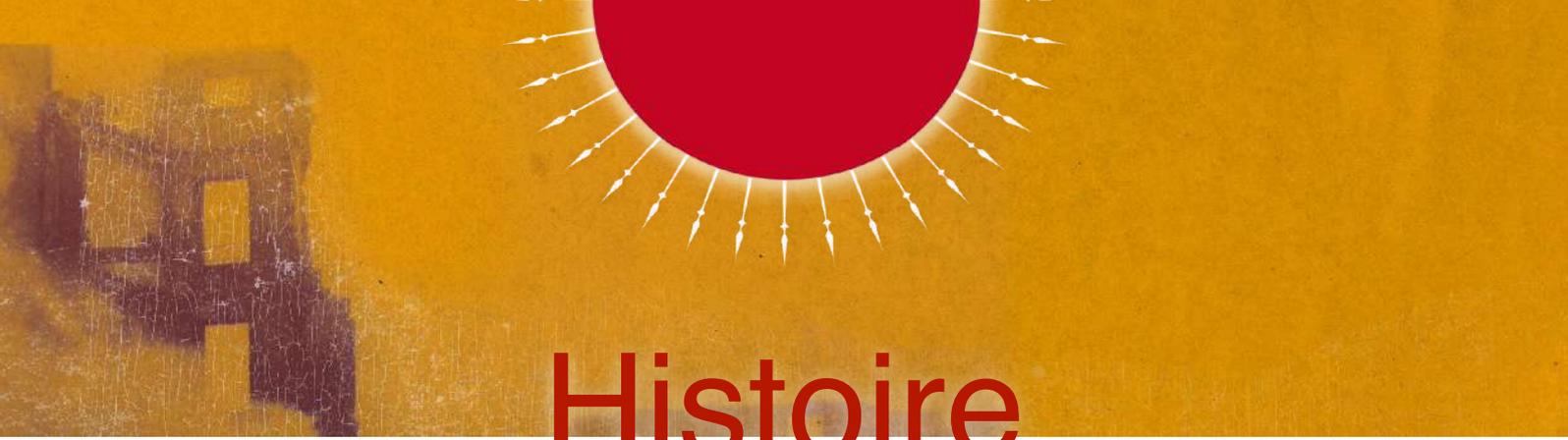
“

Nous sommes en janvier 1939, à Amposta, paisible petit village à l'Est de l'Espagne. Paquita a 11 ans et, comme tous les dimanches, elle aide les femmes à préparer le traditionnel repas familial. Soudain, Marco, le père de Paquita, débarque et leur annonce que le général Franco et ses milices arrivent dans la région et qu'il faut partir dans l'heure. Paquita est obligée d'abandonner sa terre la peur au ventre, avec ses parents et ses deux petites soeurs. Un seul objectif : Fuir. Fuir la tyrannie, les fascistes et la mort.

Ils partent à pied, direction la frontière française. Après quinze jours de marche, ils finissent par arriver jusqu'à Barcelone. C'est d'ici que commencera leur périple ainsi que l'exode de près de cinq-cent-mille espagnols. **C'est la retirada.**

Il est déjà trop tard, Barcelone est attaquée par les milices de Franco et sombre, en une nuit, dans le chaos. Paquita est séparée de sa famille et se retrouve seule et perdue dans les rues ensanglantées. Par chance, un convoi de La Croix Rouge en direction de la France la récupère. Seulement, le pays refuse alors toute nouvelle entrée sur son territoire. Sur le chemin de sa liberté, elle y fera de nombreuses rencontres.

Un matin enfin, les équipes de La Croix Rouge apprennent qu'une partie de la frontière française ouvre enfin. Aux portes de la France, le convoi se fait bombarder et la camionnette explose sous les yeux de Paquita. Elle n'a pourtant d'autre choix que de continuer pour arriver à la frontière, coûte que coûte.



# Histoire

Une fois en France, Paquita est traînée en camp de détention. Au beau milieu de conditions de vie inhumaines, les rescapés tentent de garder foi en l'existence. Ils organisent, entre autre, de petites pièces de théâtre improvisées. C'est à cette occasion que Paquita rencontre Sandro, un oncle lointain qu'elle n'a connu que toute petite et qui devient alors son ange gardien sur le camp.

Très vite, il apprend que Paquita et toutes les femmes seront très prochainement livrées à Franco, afin d'apaiser la folie du dictateur. Il parvient à écrire au village d'Amposta pour alerter du danger que court Paquita.

Par un heureux hasard, les parents de Paquita sont en France eux aussi, chez un certain Mr. Ducret. Ils ont déjà pris contact avec la famille restée à Amposta. Mr. Ducret fait alors jouer ses relations et fini par réussir à pénétrer dans le camp où est détenue Paquita, pour finalement la récupérer, in extremis. Paquita retrouve ses parents et l'une des ses soeurs. Traumatisée par son périple, elle décide de rester vivre en France, chez Mr. Ducret.

Nous sommes en janvier 2021, dans le sud de la France. Paquita a 92 ans. Assise sur son rocking-chair, elle tricote des chaussettes en laine. Malgré la tragédie de ce récit, l'histoire de Paquita nous embarque dans d'intenses moments de joies, de partage et de vérité.



# Pourquoi cette histoire ?

*Marine Llado :*

“ Paquita, c’est ma grande tante. Aujourd’hui, elle a 95 ans. Son histoire, elle ne peut la raconter que depuis quelques années seulement. Parce que son devoir de transmission surpasse aujourd’hui ses souvenirs de peur, de faim et de froid. De temps en temps, quand elle en a envie, elle en raconte quelques bribes. Elle fait passer aux générations suivantes.

Un soir en discutant avec mes parents, j’ai constaté que je devais en savoir plus, que ça faisait partie de moi et de mon histoire, que c’était important. Dès le lendemain, je suis partie avec ma mère rendre visite à Paquita. Nous l’avons trouvée dans sa cuisine, tricotant des chaussettes en laine. Une fois assises, l’a première phrase fut : “Tu veux savoir pourquoi je tricote des chaussettes en laine ma fille ? C’est parce que j’ai une dette envers la Croix Rouge. Je vais te raconter, c’était pendant la guerre d’Espagne...”

C’est comme ça que cette aventure commence. Avec du thé, des gâteaux et les femmes de ma famille réunies dans la petite cuisine de Paquita. Petit à petit, elle a fini par tout nous expliquer : l’arrivée de Franco, la guerre d’Espagne qui éclate, les camps et elle qui, à 11 ans, essaye de fuir ce chaos. J’avais du mal à réaliser que c’était arrivé dans ma propre famille, que c’était réel et non pas à la télévision, comme souvent ces derniers temps.

À mon tour, j’ai eu envie de raconter cette histoire qui me tient à coeur. Pour qu’on s’en souvienne et qu’elle se propage. Parce qu’elle est importante et, malgré tout, remplie d’humanité. Parce qu’à travers l’histoire de Paquita, je voulais raconter celle de ma famille, mais aussi celle de tant d’autres réfugiés, d’Espagne ou d’ailleurs.

# Équipe



## Pierre Delaup

**Auteur et metteur en scène**

Depuis toujours, Pierre aime **raconter et apprendre**. Et ce, qu'importe le médium, qu'importe le sujet. Sa carrière artistique commence en tant que **musicien multi-instrumentiste**. Les concerts le font beaucoup voyager et rapidement, il se lance dans la **composition à l'image et le design sonore**. Il travaille alors pour Canal+, Studio Bagel, Moonbug, Netflix, mais aussi pour des courts métrages et du théâtre.

À son arrivée à Paris en 2016, il participe à la création de **La Clef de Gaïa** (de Lina Lamara, mise en scène par Cristos Mitropoulos) durant de nombreuses saisons parisiennes et tournées nationales. Il découvre l'univers du théâtre et développe **un goût immense pour l'écriture**. En 2019, **il écrit et met en scène** sa première pièce, **Chou-Fleur** (Théâtre des 3 Soleils, Avignon) puis **Paquita !** en 2021, sous l'impulsion de Marine Llado,. En parallèle, il continue d'écrire et réaliser plusieurs courts métrages ainsi que de composer des musiques pour différents projets. Plongé ainsi dans l'audiovisuel, **il amène dans ses pièces un aspect cinématographique**.

Au cours de sa carrière, Pierre a également l'occasion de travailler avec Clément Vallon, ingénieur du son spécialisé dans la **spatialisation** sonore. Il s'entoure également de ce dernier pour la mise en scène sonore de **Paquita !**. Ils travaillent ainsi sur **deux axes** : un premier basé sur la **spatialisation du son** en mettant en place un système de sortie **pour que le son puisse provenir** aussi bien **du fin fond du plateau** que **de derrière le public**. Le deuxième axe est la **création d'un bruitage élaboré** pour symboliser et synchroniser avec finesse les différents lieux et actions des personnages.

**En cumulant ces deux sens, on plonge ainsi pleinement le spectateur durant une heure dix dans l'histoire de Paquita, comme elle-même se plonge dans sa propre épopée.**

# Équipe

## Marine Llado

Artiste interprète



Après une formation à l'Ecole de Chant du Grand Avignon, Marine intègre l'École de Comédie Musicale de Paris (ECM) en 2013. Elle s'y forme pendant 3 ans au théâtre, au chant et à la danse. Elle continue à se former à l'Ecole d'Art Dramatique Jean Périmony, qu'elle intègre directement en 3ème année. En octobre 2015, elle se voit confier le rôle-titre dans **Raiponce et le Prince Aventurier** au Théâtre de la Porte Saint-Martin (mise en scène Guillaume Bouchède), à Paris (spectacle nominé aux Molières 2016). Par la suite, elle rejoint différents projets tels que **Emilie Jolie** à l'Opéra d'Avignon, **Les Violettes Impériales** à l'Opéra de Nice, **Hairspray** aux Folies Bergères, **Pinocchio** au Théâtre de la Renaissance, à celui des Variétés et au Théâtre de Paris (nominé aux Molières 2020), **Tu voulais un coup de Foudre ?** à Avignon off 2022 et bien d'autres ...

Elle joue actuellement dans **Big Mother**, la dernière création de Mélody Mourey au Théâtre des Béliers Parisiens (5 nominations aux Molières 2023).



## Xavier Hulot

Créateur lumières

Xavier Hulot développe des solutions lumières et sonores adaptées aux demandes artistiques, toujours renouvelées et dans l'ère du temps. Il a confectionné la création lumières de spectacles tels que **Moustache Academy** mis en scène par Julie Muller en 2011, **Rapport sur Moi** d'Anne Bouvier en 2013, **Monsieur Antoine** de Jean-Hervé Appéré en 2019 et est également l'un des régisseurs de la **Compagnie La Part des Anges** de Pauline Bureau, pour laquelle il a notamment créé la lumière du spectacle **Constellation(s)** de Léa Fouillet en 2020. Pour la création lumières de **Paquita!**, il travaillera aux côtés de Pierre, le metteur en scène, pour concevoir une **ambiance lumineuse minimaliste, fine et épurée**, pensant **chaque scène comme une succession de tableaux** : une scène, une lumière. Les lumières ont également le rôle de **symboliser l'émotion de Paquita**, quand elle se sent oppressée ou en sécurité, rieuse ou rêveuse.

# Équipe



## Clément Vallon

### Concepteur spatialisation sonore

Diplômé de la section son à l'ENS Louis Lumière en 2019, Clément Vallon travaille dans la sonorisation de théâtre et de comédie musicale.

Au cours de la dernière saison, il a notamment été ingénieur du son pour **Moving Still**, un opéra déambulatoire et immersif de Marta Gentilucci à la Philharmonie de Paris. Il a également collaboré à la création de **La Reine des Neiges** mis en scène par Johanna Boyé (Nomination aux Molière 2023 Spectacle Public) au Théâtre du Vieux Colombier (Comédie Française), a été régisseur son pour **Le Voyage de Gulliver** de Christian Hecq et Valérie Lesort (Molière 2022 de la création visuelle et sonore) ainsi que technicien HF sur les comédies musicales **Le Roi Lion** au Théâtre Mogador et **Les Producteurs** au Théâtre de Paris. En parallèle de ses activités sur les spectacles, Clément est spécialiste en son immersif et spatialisation sonore chez Amadeus, où il travaille sur le système HOLOPHONIX et formateur au CFPTS.

## Claire Djemah

### Costumière

Après un passage par l'école *La Source* à Nogent sur Marne, Claire Djemah débute sa carrière au Théâtre Tristan Bernard et à La Pépinière Opera. Ces deux lieux lui permettront de rencontrer les gens avec lesquels elle continuera de travailler, comme Philippe Lelièvre et Gil Galliot sur **Ne nous quitte pas**, **Les 5 de cœur** au Théâtre du Ranelagh et au Petit Théâtre de Paris, **Plus que givré** (Les Enfants du Paradis) et **Le Manteau de Janis** d'Alysson Paradis au Petit Montparnasse, **Plus si affinités** avec Mathilda May et Pascal Legitimius au Théâtre du Splendid ou encore **Les Désaxés** (Avignon, Alhambra). Sa carrière la mènera aussi à travailler pour des spectacles musicaux tels que **Spamalot** au Théâtre Bobino, **Salut les copains** aux Folies Bergères, **New la comédie musicale improvisée** au Grand Point Virgule et **Les Françaises** (Molière du spectacle musical 2015). Elle a également eu l'occasion de travailler au cinéma sur **La vertu des impondérables** de Claude Lelouch et **Le syndrome du Surimi** de Judith Margolin, moyen métrage primé en festival.





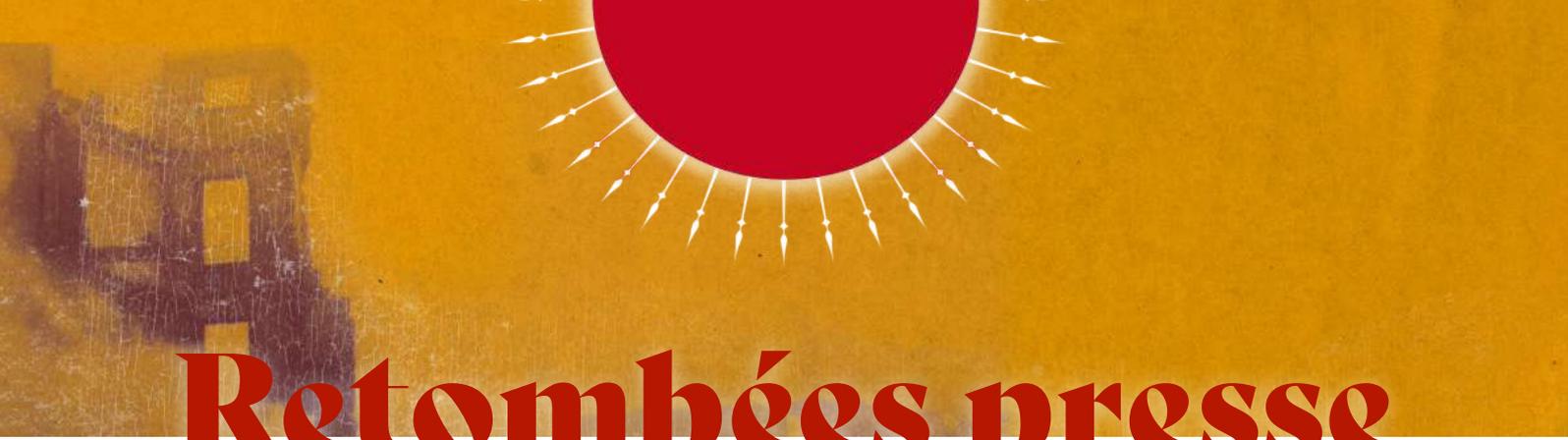
# Production & Cie

**Mothers In Trouble** est une société de production alliant audiovisuel et spectacle vivant : une synergie économique et artistique entre deux secteurs pour une création multiple et originale. MinT souhaite offrir un panel de projets inédits, créatifs et ambitieux.

Des projets à l'identité artistique forte, accompagnés de A à Z, que l'on aime, qui possèdent tous un ou des éléments de modernité, qu'ils soient destinés à sensibiliser, informer ou divertir. En production actuellement, retrouver un spectacle d'improvisation atypique, une catastrophe musicale avec une créature sous marine surdimensionnée et un festival artistique solidaire à Vaulx en Velin...

**KALU** est l'association montée par Marine Llado et Pierre Delaup il y a quelques années, née d'une envie commune de créer et promouvoir des projets artistiques qui leur ressemblent et qui leur tiennent à coeur. Raconter hier pour parler d'aujourd'hui, se plonger dans des histoires singulières pour faire passer des messages universels. Au cours de leurs expériences, ils ont pu affiner leur goût artistique, leur esthétique et la définition des sujets dont ils souhaitent parler et partager par le biais de leurs différentes pièces.





# Retombées presse

*« Paquita ! » répond à un devoir de mémoire à la fois familial et collectif, mais c'est aussi une performance émouvante menée tambour battant par une brillante interprète.*

**LaProvence.**

*Marine Llado, que nous avons découvert cet hiver dans Big Mother de Mélody Mourey, est, comme beaucoup de Français, d'origine étrangère. [...] Et ce passé qui l'a construite malgré elle lui revient en plein cœur. Pierre Delaup, au texte et à la mise en scène, et Marine Llado, s'emparant de tous les personnages, nous livrent un spectacle original qui porte en lui bien des promesses.*

**L'ŒIL D'OLIVIER**

chroniques culturelles et rencontres artistiques

*[...] Une incroyable représentation de Marine, magnifique sur scène avec une interprétation de haut niveau.*

**LE DAUPHINÉ**  
libéré

# Retombées presse

*Ce seul en scène est un magnifique hommage à une histoire familiale mais également à toute une génération et toutes les populations. Menée par une épatante interprète, « Paquita! » est un bijou d'humanité qui vous prendra aux tripes par son authenticité et sa beauté ! Je vous le recommande chaudement, une parenthèse nécessaire qui réchauffera vos coeurs.*



*La mise en scène est dans l'ensemble efficace, grâce aux déplacements de la comédienne et quelques éléments de décor qui délimitent bien les espaces et clarifient la progression de l'histoire. Les effets sonores, les quelques paroles off jouent aussi un rôle important pour suggérer différentes ambiances. Marine Llabo rappelle aussi, grâce à une interprétation émouvante et énergique, combien le chemin de l'exil est douloureux et dangereux.*

**WEBTHEATRE**



# Contacts

## **Diffusion**

Alexandra Gontard – Derviche Diffusion

06 62 41 95 51

[alexandra.gontard@dervichediffusion.com](mailto:alexandra.gontard@dervichediffusion.com)

## **Production**

Julie Muller

06 12 20 77 36

[prodmint@gmail.com](mailto:prodmint@gmail.com)

## **Technique**

Xavier Hulot

06 20 95 14 54

[xavier.hulot@me.com](mailto:xavier.hulot@me.com)

## **Artistique**

Pierre Delaup

06 17 85 00 32

[delaup.pierre@gmail.com](mailto:delaup.pierre@gmail.com)

